

पत्र संख्या-उ०नि०-10-01/2025.....929...../

बिहार सरकार
मंत्रिमंडल सचिवालय विभाग
उर्दू निदेशालय

प्रेषक,

एस०एम० परवेज़ आलम,
अपर सचिव-सह-निदेशक।

सेवा में,

सभी विभागीय अपर मुख्य सचिव/प्रधान सचिव/सचिव/
संयुक्त सचिव, राज्यपाल सचिवालय/
संयुक्त सचिव, मुख्यमंत्री सचिवालय/
सचिव,
बिहार राज्य कर्मचारी चयन आयोग,
बिहार राज्य सूचना आयोग/बिहार राज्य अल्पसंख्यक आयोग/
बिहार राज्य मानवाधिकार आयोग/बिहार राज्य पिछड़ा वर्ग आयोग/
मुख्य कार्यपालक पदाधिकारी, बिहार राज्य हज समिति/
बिहार राज्य सुन्नी वक्फ बोर्ड/
प्रबंध निदेशक, बिहार राज्य अल्पसंख्यक वित्त निगम/
अध्यक्ष, राजकीय उर्दू पुस्तकालय।

पटना, दिनांक-08-05-26

विषय :- द्वितीय राजभाषा उर्दू के कार्यान्वयन एवं प्रचार-प्रसार की समीक्षा हेतु दिनांक-21.05.2026 (गुरुवार) को उर्दू निदेशालय में समीक्षात्मक बैठक के संबंध में।

महाशय,

उपर्युक्त विषय के संबंध में कहना है कि द्वितीय राजभाषा उर्दू के कार्यान्वयन एवं प्रचार-प्रसार की समीक्षा हेतु दिनांक-21.05.2026 (गुरुवार) को पूर्वाह्न 10:30 बजे उर्दू निदेशालय, फणीश्वरनाथ रेणु हिन्दी भवन, छज्जूबाग, निकट-आकाशवाणी, पटना में समीक्षात्मक बैठक आहूत की गयी है।

अतः अनुरोध है कि भवदीय कार्यालय में पदस्थापित/प्रतिनियुक्त अनुवाद पदाधिकारी/वरीय उर्दू अनुवादक/उर्दू अनुवादक/सहायक उर्दू अनुवादक/उच्चवर्गीय लिपिक/निम्नवर्गीय लिपिक को उक्त समीक्षात्मक बैठक में निर्धारित तिथि एवं समय पर विहित प्रपत्र में (संलग्न) प्रतिवेदन के साथ भाग लेने हेतु निदेशित करने की कृपा की जाय।

अनुलग्नक:-यथोक्त

विश्वासभाजन,

(एस०एम० परवेज़ आलम)
अपर सचिव-सह-निदेशक।

बिहार सरकार
मंत्रिमंडल सचिवालय विभाग
उर्दू निदेशालय

प्रेषक,

एस०एम० परवेज़ आलम,
अपर सचिव-सह-निदेशक।

सेवा में,

सभी विभागीय अपर मुख्य सचिव/प्रधान सचिव/सचिव/
संयुक्त सचिव, राज्यपाल सचिवालय/
संयुक्त सचिव, मुख्यमंत्री सचिवालय/
सचिव,
बिहार राज्य कर्मचारी चयन आयोग,
बिहार राज्य सूचना आयोग/बिहार राज्य अल्पसंख्यक आयोग/
बिहार राज्य मानवाधिकार आयोग/बिहार राज्य पिछड़ा वर्ग आयोग/
मुख्य कार्यपालक पदाधिकारी, बिहार राज्य हज समिति/
बिहार राज्य सुन्नी वक्फ बोर्ड/
प्रबंध निदेशक, बिहार राज्य अल्पसंख्यक वित्त निगम/
अध्यक्ष, राजकीय उर्दू पुस्तकालय।

पटना, दिनांक-.....

विषय :- द्वितीय राजभाषा उर्दू के कार्यान्वयन एवं प्रचार-प्रसार की समीक्षा हेतु दिनांक-21.05.2026 (गुरुवार) को उर्दू निदेशालय में समीक्षात्मक बैठक के संबंध में।

महाशय,

उपर्युक्त विषय के संबंध में कहना है कि द्वितीय राजभाषा उर्दू के कार्यान्वयन एवं प्रचार-प्रसार की समीक्षा हेतु दिनांक-21.05.2026 (गुरुवार) को पूर्वाह्न 10:30 बजे उर्दू निदेशालय, फणीश्वरनाथ रेणु हिन्दी भवन, छज्जूबाग, निकट-आकाशवाणी, पटना में समीक्षात्मक बैठक आहूत की गयी है।

अतः अनुरोध है कि भवदीय कार्यालय में पदस्थापित/प्रतिनियुक्त अनुवाद पदाधिकारी/वरीय उर्दू अनुवादक/उर्दू अनुवादक/सहायक उर्दू अनुवादक/उच्चवर्गीय लिपिक/निम्नवर्गीय लिपिक को उक्त समीक्षात्मक बैठक में निर्धारित तिथि एवं समय पर विहित प्रपत्र में (संलग्न) प्रतिवेदन के साथ भाग लेने हेतु निदेशित करने की कृपा की जाय।

अनुलग्नक:-यथोक्त

विश्वासभाजन,

ह०/-

(एस०एम० परवेज़ आलम)
अपर सचिव-सह-निदेशक।

ज्ञाप संख्या :-उ०नि०-10-01/2025.....929...../ पटना, दिनांक-08-05-26

प्रतिलिपि :- संबंधित अनुवाद पदाधिकारी/वरीय उर्दू अनुवादक/उर्दू अनुवादक/सहायक उर्दू अनुवादक/उच्चवर्गीय लिपिक (उर्दू/हिन्दी)/निम्नवर्गीय लिपिक (उर्दू/हिन्दी) को सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्रवाई हेतु प्रेषित। निदेश है कि निर्धारित तिथि एवं समय पर आहूत समीक्षात्मक बैठक में प्रतिवेदन के साथ भाग लेना सुनिश्चित करेंगे।

प्रतिलिपि :- आई०टी० प्रबंधक, मंत्रिमंडल सचिवालय विभाग, बिहार, पटना को विभागीय वेबसाईट पर अपलोड करने हेतु प्रेषित।

प्रतिलिपि :- अपर मुख्य सचिव के वरीय प्रधान आप्त सचिव, मंत्रिमंडल सचिवालय विभाग, बिहार, पटना को सूचनार्थ प्रेषित।



(एस०एम० परवेज़ आलम)
अपर सचिव-सह-निदेशक।

प्रगति प्रतिवेदन

कार्यालय का नाम :-.....

कर्मि का नाम एवं पदनाम :-.....

प्रतिवेदन की अवधि : 01.04.2025 से 31.03.2026

1. प्रतिवेदित अवधि में उर्दू में प्राप्त आवेदन पत्रों की संख्या :
2. प्रतिवेदित अवधि में प्राप्त आवेदन पत्रों के उर्दू में दिये गये उत्तरों की संख्या :
3. कार्यालय द्वारा निर्गत सूचनाओं/आदेशों के उर्दू अनुवाद/प्रदर्शन की संख्या :
4. उर्दू में जारी किये गये सरकारी आदेशों एवं परिपत्रों की संख्या :
5. उर्दू में प्रकाशित सरकारी विज्ञापनों की संख्या :
6. उर्दू में अनुवादित गजट का विवरण :
7. उर्दू प्रशिक्षण प्राप्त पदाधिकारियों एवं कर्मियों की संख्या :
8. कितने स्थानों पर उर्दू में संकेत पट्ट एवं साईन बोर्ड प्रदर्शित किये गये, उनकी संख्या :.....
9. उर्दू की प्रगति के संबंध में अन्य विशेष कार्य/प्राप्त आवेदन-पत्रों की संख्या :
10. उक्त कार्यालय में पदस्थान/प्रतिनियुक्ति की तिथि :.....
11. योगदान की तिथि :.....

हस्ताक्षर